



บริษัท คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

ใบอนุญาตเลขที่ 11/07345

คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

Office: 02-1167399

Hotline: 094-428-2479

E-mail: theconcepttravel@gmail.com

Website: www.theconcepttravel.com

theconcepttravel @concepttravel



China

เจียงตุ๋

ปี๋เฟิงโกว สวนดอกไม้ MANHUA MANOR

ราคาเริ่มต้น

9,999

รวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว

ชมความงาม "สวิสน้อยของจีน"
อุทยานแห่งชาติปี๋เฟิงโกว

พิพิธภัณฑ์เจียงตุ๋
มือพิเศษ!! หม่าล่า

ฟรีเดินทางปี 2569

มีนาคม - มิถุนายน 69

น้ำหนักกระเป๋า 23KG | เที่ยวครบ ทุกวัน | โรงแรมระดับ 4 ดาว

วัดต้าซือ • ถนนคนเดินชุนชี่ลู่ • แพนด้าป็นตัก • น้ำพุไม้ไฟ SKP • ถนนคนเดินไท่กู่หลี่

TFU63

UPDATE 26 JAN 2026

ผ่านการรับรองจาก



ใบอนุญาตเลขที่ 11/07345
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0105556051550

บริษัท คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

105/131 ถนนมิตร 57 แขวงคลองจั่น เขตบึงกุ่ม
กรุงเทพมหานคร 10240



คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด


四川航空
SICHUAN AIRLINES
3U3938 : BKK 01:10 - TFU 05:10
3U3937 : TFU 21:50 - BKK 00:10+1

น้ำหนักกระเป๋า 23 KG.
ถือขึ้นเครื่อง 7 KG.

วันที่	โปรแกรมทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	กรุงเทพฯ(สุวรรณภูมิ)	✗	✗	✗	-
2	ท่าอากาศยานเฉิงตูเทียนฟู – อุทยานปี้ผิงโกว (รวมรถอุทยาน) – เมืองตูเจียงเยียน	✗	🍴	🍴	LIWAN HOLIDAY HOTEL DUJIANGYAN ระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่า
3	จตุรัสหย่างเทียนวู – แพนด้าเซฟตี้ – กลับเมืองเฉิงตู – ร้านผ้าไหม – สวนดอกไม้ MANHUA MANOR – ตึกแฝดเฉิงตู (ถ้ายรูปด้านนอก) – ชมแสงสียามค่ำคินน้ำพุไม้ไผ่ SKP	🍴	🍴	✗	HOLIDAY INN EXPRESS CHENGDU ระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่า
4	ร้านยางพารา – ร้านหยก – วัดต้าฉือ – ถนนคนเดินไท่กุ๋หลี่ – ถนนคนเดินซุนซีลู่ – แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS – ท่าอากาศยานเฉิงตูเทียนฟู – กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ)	🍴	พิเศษ!! สุกี้หมาล่า	✗	

*****รายการทัวร์อาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงความปลอดภัยและผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นหลัก*****

UPDATE 26 JAN 2026



อัตราค่าบริการ

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ ห้องละ 2-3 ท่าน อัตราท่านละ	พักเดี่ยว เพิ่มอัตราท่านละ
27 – 30 มีนาคม 2569	12,999	3,000
29 มีนาคม – 01 เมษายน 2569 บั๊ส 1	12,999	3,000
29 มีนาคม – 01 เมษายน 2569 บั๊ส 2	12,999	3,000
31 มีนาคม – 03 เมษายน 2569	11,999	3,000
01 – 04 เมษายน 2569	11,999	3,000
03 – 06 เมษายน 2569	11,999	3,000
05 – 08 เมษายน 2569	11,999	3,000
07 – 10 เมษายน 2569	11,999	3,000
09 – 12 เมษายน 2569	18,999	3,000
11 – 14 เมษายน 2569	18,999	3,000
13 – 16 เมษายน 2569	17,999	3,000
15 – 18 เมษายน 2569	11,999	3,000
17 – 20 เมษายน 2569	11,999	3,000
19 – 22 เมษายน 2569	11,999	3,000
21 – 24 เมษายน 2569	11,999	3,000
23 – 26 เมษายน 2569	11,999	3,000
25 – 28 เมษายน 2569	11,999	3,000
05 – 08 พฤษภาคม 2569	9,999	3,000
07 – 10 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
09 – 12 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
11 – 14 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
13 – 16 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
15 – 18 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000

UPDATE 26 JAN 2026



บริษัท คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

ใบอนุญาตเลขที่ 11/07345

คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

Office: 02-1167399

Hotline: 094-428-2479

E-mail: theconcepttravel@gmail.com

Website: www.theconcepttravel.com



theconcepttravel



@concepttravel



17 – 20 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
19 – 22 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
21 – 24 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
23 – 26 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
25 – 28 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
27 – 30 พฤษภาคม 2569	11,999	3,000
29 พฤษภาคม – 01 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
31 พฤษภาคม – 03 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
01 – 04 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
03 – 06 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
05 – 08 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
07 – 10 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
09 – 12 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
11 – 14 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
13 – 16 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
15 – 18 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
17 – 20 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
19 – 22 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
21 – 24 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
23 – 26 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
25 – 28 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
27 – 30 มิถุนายน 2569	11,999	3,000
29 มิถุนายน – 02 กรกฎาคม 2569	11,999	3,000

**** ไม่มีราคา JOIN LAND (ไม่ใช่ตัวเครื่องบิน) ****

**** ไม่มีราคาเด็ก สำหรับเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (INFANT) ท่านละ 8,900 บาท (ไม่มีที่นั่งบนเครื่องบิน)****

**** อัตรานี้ยังไม่รวมค่าทิป หัวหน้าทัวร์ และ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น ตามธรรมเนียม 2,000 บาทต่อ ทริป ต่อ ลูกค้า ผู้เดินทาง 1 ท่าน รวมไปถึงเด็ก ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ทั้งนี้ท่านสามารถให้**

UPDATE 26 JAN 2026



Registered





มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจของท่าน โดยส่วนนี้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่าน ที่สนามบิน ในวันเช็คอิน **

DAY1 กรุงเทพฯ(สุวรรณภูมิ)

(-/-/-)

22.00 คณะพร้อมกัน ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ชั้น 4 เคาน์เตอร์สายการบินเสฉวนแอร์ไลน์ (SICHUAN AIRLINES) โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯคอยให้การต้อนรับ *กรุณาเผื่อเวลาในการเดินทางมายังสนามบิน เนื่องจาก ต้องใช้เวลาในการเช็คอิน สายการบินจะปิดให้ทำการเช็คอินก่อนเวลาบินประมาณ 1 ชั่วโมง*

DAY2 ท่าอากาศยานเจียงตูเทียนฟู – อุทยานปี้เผิงโกว (รวมรถอุทยาน) – เมืองตูเจียงเยียน (- /L/D)

01.10 ออกเดินทางสู่ ท่าอากาศยานเจียงตูเทียนฟู ประเทศจีนโดยสายการบินเสฉวนแอร์ไลน์ (SICHUAN AIRLINES) เที่ยวบินที่ 3U3938 **อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงไฟล์ทขึ้นอยู่กับสายการบิน**

**** รวมน้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่องไม่เกิน 20 ก.ก. และถือขึ้นเครื่องบินได้ไม่เกิน 7 ก.ก. ****

05.10 เดินทางถึง สนามบินนานาชาติเจียงตูเทียนฟู ประเทศจีน (เวลาที่ถึงเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง) หลังจากนั้นนำท่านผ่านขั้นตอนการตรวจหนังสือเดินทาง และตรวจรับสัมภาระ นำท่านออกเดินทางไปยัง อุทยานปี้เผิงโกว (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

เที่ยง รับประทานอาหาร ณ ร้านอาหาร

นำท่านเดินทางสู่ อุทยานปี้เผิงโกว เป็นแหล่งท่องเที่ยวระดับ 4A ของจีน และเป็นหนึ่งในจุดชมวิวยอดนิยมเปลี่ยนสีที่โด่งดังมาก ตั้งอยู่ในเขตปกครองตนเองชนชาติทิเบตเซียงอาป้า (ABA TIBETAN AND QIANG AUTONOMOUS PREFECTURE) ทั้งธรรมชาติที่สวยงามหลากหลายภายในอุทยานด้านใน ซึ่งมีสภาพอากาศที่เย็นสบาย มีความสดชื่น โดยมีจุดชมวิวยอดนิยมที่สวยงามอยู่ท่ามกลางหุบเขาที่สวยงามให้ได้ชมแบบชื่นใจ และยังมีดอกไม้บานาพรรณที่สวยงามให้ได้ชมอีกด้วย (ราคาทัวร์รวมรถอุทยานแล้ว)



ค่ำ รับประทานอาหาร ณ ร้านอาหาร

นำทุกท่านเข้าสู่ที่พัก LIWAN HOLIDAY HOTEL DUJIANGYAN ระดับ 4 ดาวห้องถึงหรือเทียบเท่า

UPDATE 26 JAN 2026

**DAY3 จตุรัสหย่างเทียนวู่ – แพนด้าเซลฟี – กลับเมืองเจิงตู – ร้านผ้าไหม – สวนดอกไม้ MANHUA MANOR – ตึกแฝดเจิงตู (ถ่ายรูปด้านนอก) – ชมแสงสียามค่ำคืนน้ำพุไม้ไผ่ SKP (B/L/-)****เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเที่ยวชม **จตุรัสหย่างเทียนวู่** นำท่านถ่ายกับรูปปั้นผลงานศิลปะ **รูปแพนด้าถ่ายเซลฟี** ที่ตั้งอยู่กลางจตุรัสสุดน่ารัก ซึ่งออกแบบโดยนักออกแบบชื่อดัง FLORENTIJN HOFMAN หมีแพนด้าตัวนี้มีความยาว 26 เมตร กว้าง 11 เมตร สูง 12 เมตรและหนัก 130 ตัน อยู่ในท่านอนหงายอยู่บนพื้น เท้ายกขึ้นจับไม้เซลฟีสีชมพูเล่นถ่ายเซลฟีอย่างสบายอารมณ์ น่ารักน่าเอ็นดูมาก นักออกแบบ HOFMAN แนะนำว่าผลงานแพนด้ายกโทรศัพท์มือถือขึ้นเพื่อถ่ายเซลฟีที่มีความสนุกมาก ด้วยท่าทางสบายๆ ผ่อนคลายและมีความสุข และเป็นการแสดงออกด้วยภาษาทางศิลปะแบบหนึ่งสะท้อนชีวิตในท้องถิ่น



ท่านเดินทางกลับ **เมืองเจิงตู** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) ระหว่างทางนำท่านไปยัง **พิพิธภัณฑ์ร้านผ้าไหม** เป็นพิพิธภัณฑ์ที่อุทิศให้กับการปกป้องวัฒนธรรม และทักษะการปักผ้าแคว้นสู่ (ชื่อของเสฉวนในอดีต) เป็นที่เดียวในประเทศที่อนุรักษ์เทคนิคการทำผ้าชนิดนี้ไว้ และที่นี่ยังเป็นสถานที่ที่ผสมผสานการศึกษา วัฒนธรรม และการท่องเที่ยว ที่ดึงดูดผู้คนให้ได้สัมผัสความยิ่งใหญ่ของวัฒนธรรมผ้าปักโบราณ สัมผัสเสน่ห์ของงานหัตถกรรมตามแบบฉบับ และในขณะเดียวกันก็สัมผัสได้ถึงประวัติศาสตร์อันยาวนาน และมรดกทางวัฒนธรรมอันลึกซึ้งของอารยธรรมจีนอีกด้วย

เที่ยง รับประทานอาหาร ณ ร้านอาหาร

พาทุกท่านชม **สวนดอกไม้ Manhua Manor** เป็นสวนดอกไม้ขนาดใหญ่ ครอบคลุมพื้นที่กว่า 600 เอเคอร์ และถูกขนานนามว่าเป็น "เมืองแห่งดอกไม้ของเจิงตู" หรือ "สวนหลังบ้านของชาวเจิงตู" เพราะดอกไม้ที่เปลี่ยนแปลงไปตามฤดูกาล ไม่มีซ้ำกัน แต่ที่แน่ ๆ คือ สวยทุกมุม! **ราคาทัวร์รวมค่าเข้าชมสวนดอกไม้ ** แต่ไม่รวมค่าขึ้นสะพานกระจก หากสนใจให้สอบถามราคากับหัวหน้าทัวร์หรือไกด์ท้องถิ่นอีกครั้ง**

UPDATE 26 JAN 2026



****หมายเหตุ สำคัญ!! ในกรณีที่ดอกซากุระ ยังไม่บาน , บานน้อย หรืออาจจะมีการร่วงโรยไปแล้ว ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศของภูมิภาคนั้น !!บริษัทไม่สามารถการันตีการบานของดอกไม้ได้!! กรณีที่ซากุระยังไม่บาน จะมีดอกไม้ชนิดอื่น ๆ ในสวนให้ชม อาทิเช่น ดอกกุหลาบ ดอกทิวลิป ดอกคอสมอส ดอกป๊อบปี เป็นต้น ****

- ฤดูใบไม้ผลิ (มีนาคมถึงพฤษภาคม) : ดอกป๊อบปี ดอกคอสมอส ดอกซากุระบานเต็มพื้นที่
- ฤดูร้อน (มิถุนายนถึงสิงหาคม) : ลาเวนเดอร์และทานตะวัน บานเต็มทุ่ง เหมาะกับถ่ายภาพ
- ฤดูใบไม้ร่วง (กันยายนถึงตุลาคม) : ดอกไม้บางสายพันธุ์ยังคงบาน พร้อมบรรยากาศเย็นสบาย
- ฤดูหนาว (พฤศจิกายนถึงกุมภาพันธ์) : บางโซนมีการจัดแต่งด้วยไม้ดอกฤดูหนาว และแสงไฟในงานเทศกาล

นำท่านถ่ายรูปกับ **ตึกแฝดเจิงตู (CHENGDU TWIN TOWERS)** เป็นแลนด์มาร์กสำคัญในเมืองเจิงตู ออกแบบคล้ายตะเกียบ ตั้งอยู่ในย่านธุรกิจ จุดเด่นคือการเปิดไฟ LED สวยงามในยามค่ำคืน



จากนั้นนำท่าน **ชมแสงสียามค่ำคินน้ำพุไม้ไฟ SKP** แลนด์มาร์คแห่งใหม่ของเมืองเจิงตู บริเวณลานหน้าห้างยามค่ำคินจะมีการแสดงแสงสี มีการติดตั้งเสาทำจากโลหะอลูมิเนียม ความสูงอยู่ที่ 26 เมตรและ 39 เมตร ที่มีไฟ

UPDATE 26 JAN 2026



สีรุปร่วงแหวน โดยจะมีน้ำในเสาไหลจากบนลงล่าง และจะมีแสงที่แสดงบนเสา 4 แบบด้วยกัน ได้แก่ การไล่ระดับสี กะพริบ วงกลม และแสงสีเดียวกัน จะเปลี่ยนวนไปทุกๆ 15 นาที



คำ อธิสระรับประทานอาหารตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

นำทุกท่านเข้าสู่ที่พัก HOLIDAY INN EXPRESS CHENGDU TIANFU ระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่า

DAY4 ร้านอาหาร – ร้านหยก – วัดต้าฉือ – ถนนคนเดินไท่กุ่หลี่ – ถนนคนเดินซุนซีลู่ – แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS – ทำอากาศยานเจิงตูเทียนฟู – กรุงเทพฯ(สุวรรณภูมิ) (B/L/-)

เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านไปยัง **ร้านอาหาร** ให้ท่านเลือกชมผลิตภัณฑ์เพื่อสุขภาพ อาทิ หมอนจากยางพารา ที่นอน เป็นของฝากตามอัธยาศัย และจากนั้นนำท่านชม **ร้านหยก** ชาวจีนมีความเชื่อว่าหยกเป็นอัญมณีล้ำค่ากว่าทองและเพชร เป็นสิริมงคลแก่ผู้ที่ได้มาครอบครอง ให้ท่านได้เลือกซื้อเป็นเครื่องประดับนำโชคตามอัธยาศัย

เที่ยง รับประทานอาหาร ณ ร้านอาหาร **เมนูพิเศษ!! สุกี้หม่าล่า**

นำท่านไปยัง **วัดต้าฉือ** เป็นวัดเก่าแก่ที่มีอายุยาวนานกว่า 1,600 ปี ตั้งอยู่ในใจกลางของเมืองเจิงตู ที่นี่ถือเป็นสถานที่สำคัญที่น่าสนใจ เพราะเป็นวัดที่พระถังซำจั๋งบวชเป็นพระภิกษุ ก่อนจะย้ายไปจำพรรษายังวัดอื่น ภายในวัดต้าฉือนั้นเงียบสงบ กว้างขวาง เหมาะแก่การไปสักการะขอพรอย่างมาก

นำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินไท่กุ่หลี่** ย่านช้อปปิ้งสุดโมเดิร์นแห่งเจิงตู หากพุดถึงย่านที่คึกคักจนกลายเป็นเอกลักษณ์ของเมืองไปแล้ว ไ่กุ่หลี่ยินดีต้อนรับสาวนักชอปทั้งหลายตั้งแต่แบรนด์เนมระดับโลกไปจนถึงแบรนด์ท้องถิ่น ร้านกินดื่ม สถานบันเทิงเรีงรมย์ และที่พุกไก่ไก่ ที่นี้ใช้หลักการฟื้นฟูพื้นที่ได้อย่างชาญฉลาด คือยังคงเก็บแผนผังเมืองเดิมที่เต็มไปด้วยถนน ตรอกซอกซอย และลานกว้าง ผสานเข้ากับการอนุรักษ์อาคารโบราณและปรับปรุงใหม่ แล้วนำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินซุนซีลู่** ซึ่งอยู่อีกด้านของถนนคนเดินไท่กุ่หลี่ ให้ท่านได้อิสระเลือกซื้อสินค้าต่าง ๆ มากมาย ทั้งแบรนด์ต่างประเทศ และในประเทศ อาทิ เสื้อผ้า, รองเท้า, เครื่องหนัง, กระเป๋าเดินทาง, นาฬิกา, เกมส์, ของที่ระลึกต่างๆ ตามอัธยาศัย ก่อนหน้านั้นนำท่านเช็คอินถ่ายรูป **แพนด้า**

UPDATE 26 JAN 2026



ยักษ์ กำลังปั้นตึกซึ่งเป็นประติมากรรมที่แขวนอยู่บนอาคาร IFS ตั้งอยู่ใจกลางเมืองเฉิงตู ให้ท่านได้ถ่ายรูปความน่ารักของหมีแพนด้ายักษ์ที่กำลังเป็นที่นิยมของชาวจีน



ได้เวลาอันสมควรเดินทางไปยัง **ท่าอากาศยานเฉิงตูเทียนฟู่** ประเทศจีน

21.50 ออกเดินทางสู่ **ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ** โดย **สายการบินเสฉวนแอร์ไลน์ (SICHUAN AIRLINES)** เที่ยวบินที่ **3U3937**

****อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงไฟล์ทขึ้นอยู่กัสายการบิน****

**** รวมน้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่องไม่เกิน 23 ก.ก. และถือขึ้นเครื่องบินได้ไม่เกิน 7 ก.ก. ****

00.10 เดินทางถึง **ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ** ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ

ข้อสำคัญ

- ตามนโยบายการโปรโมทสินค้าพื้นเมืองของรัฐบาลจีนร่วมกับการท่องเที่ยวจีน ในนามของร้านรัฐบาล ซึ่งจำเป็นต้องระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์ เพราะมีผลกับราคาทัวร์ จึงอยากเรียนชี้แจงลูกค้าทุกท่านว่า ร้านรัฐบาลทุกร้านจำเป็นต้องแวะชม จะซื้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพอใจของลูกค้าเป็นหลัก และถ้าหากลูกค้าไม่มีความประสงค์จะเข้าร้านรัฐบาล ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่านเป็นจำนวนเงิน **3,000 บาท / ท่าน / ร้าน**

อัตราค่าบริการนี้ รวม

- ค่าบัตรโดยสารโดยเครื่องบิน (ตัว) ไป และ กลับพร้อมคณะ ชั้นประหยัด (ECONOMY CLASS) รวมถึงค่าภาษีสนามบินและค่าภาษีน้ำมันทุกแห่ง กรณีต้องการอัปเกรด UPGRADE ใช้วีลแชร์ (WHEEL CHAIR) หรือเปลี่ยนแปลงบัตรโดยสาร ไม่ว่าจะเที่ยวใด เที่ยวหนึ่ง กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ ทางบริษัทของสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง
- ค่าธรรมเนียมการนำหนักกระเป๋าสำหรับโหลดใต้ท้องเครื่องไม่เกิน 23 ก.ก. 1 ชิ้นเท่านั้น และถือขึ้นเครื่องบินได้น้ำหนักไม่เกิน 7 ก.ก. ต่อท่าน (ตามเงื่อนไขของสายการบิน)
- **ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % (เฉพาะค่าบริการ)**

UPDATE 26 JAN 2026



- ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 % (เฉพาะค่าบริการ)
- ค่ารถโค้ชปรับอากาศตลอดเส้นทางตามรายการระบุ (ยังไม่รวมทิปพนักงานขับรถ)
- ค่าเข้าชมสถานที่ตามที่ระบุในโปรแกรมท่องเที่ยว
- มัคคุเทศก์และหัวหน้าทัวร์นำเที่ยวตลอดการเดินทาง
- ค่าอาหาร ตามรายการที่ระบุในโปรแกรมการเดินทาง
- ค่าโรงแรมที่พักระดับมาตรฐานตามรายการที่ระบุ (พัก 2-3 ท่าน ต่อ ห้อง กรณีพัก 3 ท่านจะเป็นเตียงเสริม 1 ท่าน) ในกรณีมีงานเทรดแฟร์ การแข่งขันกีฬา หรือ กิจกรรมอื่นๆ ที่ทำให้โรงแรมตามรายการที่ระบุเต็ม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโรงแรมที่พัก ไปเป็นเมืองใกล้เคียงแทน อ้างอิงมาตรฐานคุณภาพและความเหมาะสมเดิม โดยคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ ทางบริษัทไม่มีนโยบายจัดคูณอนให้กับลูกค้าที่ไม่รู้จักกันมาก่อน เช่น กรณีที่ท่านเดินทาง 1 ท่าน จำเป็นต้องชำระค่าห้องพักเดี่ยวตามที่ระบุ
- ประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง วงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

อัตราค่าบริการนี้ ไม่รวม

- ค่ามินิบาร์ในห้องพัก(ถ้ามี) และค่าใช้จ่ายส่วนตัว นอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
- ค่าอาหารสำหรับท่านที่ทานเจ มังสวิรัติ หรืออาหารสำหรับมุสลิม
- ค่าธรรมเนียมการเข้าชมสถานที่ของชาวต่างชาติที่เพิ่มเติมตามการจ่ายจริง
- ไม่รวมค่าธรรมเนียมในกรณีที่กระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้นๆกำหนดหรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน
- ค่าธรรมเนียมการจองที่นั่งบนเครื่องบินตามความต้องการเป็นกรณีพิเศษหากสามารถทำได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสายการบิน และ รุ่นของเครื่องบินแต่ละไฟล์ท์ที่ใช้บิน ซึ่งอาจเปลี่ยนแปลงได้อยู่ที่สายการบินเป็นผู้กำหนด
- ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว
- VAT 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% กรณีต้องการออกไปเสร็จรับเงินในนามบริษัท
- ค่าทิปพนักงานขับรถ หัวหน้าทัวร์ และ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น ตามธรรมเนียม **2,000 บาท** ต่อ ทริป ต่อ ลูกค้า ผู้เดินทาง 1 ท่าน รวมไปถึงเด็ก ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ทั้งนี้ท่านสามารถให้มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจของท่าน โดยส่วนนี้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่าน ที่สนามบิน ในวันเช็คอิน
- **ค่าวีซ่าเดี่ยวและวีซ่ากรุปเข้าประเทศจีน ** ในกรณีรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกฟรีวีซ่า ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใด ๆ ทั้งสิ้น ผู้เดินทางจะต้องเสียค่าใช้จ่ายในการทำวีซ่าด้วยตนเอง****

เงื่อนไขการจอง

- กรุณาทำการจองล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วัน ก่อนออกเดินทาง พร้อมชำระเงินมัดจำครั้งที่ 1 ท่านละ 8,000 บาท หลังจากส่งเอกสารยืนยันการจอง 2 วัน ตัวอย่างเช่น ท่านจองวันนี้ กรุณาชำระเงินในวันถัดไป ก่อนเวลา 16.00 น. เท่านั้น โดยระบบจะยกเลิกอัตโนมัติทันที หากยังไม่ได้รับยอดเงินตามเวลาที่กำหนด และหากท่านมีความประสงค์จะต้องเดินทางในพีเรียดเต็ม ท่านจำเป็นต้องทำจองเข้ามาใหม่ นั้นหมายถึงว่า กรณีที่มีคิวรอ (WAITING LIST) ก็จะทำให้สิทธิ์ไปตามระบบ ตามลำดับ เนื่องจากทุกพีเรียด เรามีที่นั่งราคาพิเศษจำนวนจำกัด **ยกเว้นโปรแกรมราคาพิเศษ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าบริการ เต็มจำนวน เท่านั้น**

UPDATE 26 JAN 2026



- กรุณาชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลืออย่างน้อย 20 วัน ก่อนออกเดินทาง หากท่านไม่ชำระภายในระยะเวลาที่บริษัทกำหนด ทางบริษัทจะถือว่าท่านสละสิทธิ์ยกเลิกการเดินทาง และ ขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถคืนเงินมัดจำให้ท่านได้ ไม่ว่าส่วนในส่วนหนึ่งก็ตาม
- กรณีลูกค้าทำการจองภายในระยะเวลาคงเหลือไม่ถึง 15 วัน ก่อนออกเดินทาง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน 100%

เงื่อนไขการยกเลิก และ เปลี่ยนแปลงการเดินทาง

- ยกเลิกก่อนการเดินทางตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง *ในกรณีที่วันเดินทางตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกก่อน 45 วัน*
- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน คืนเงิน 50%ของค่าทัวร์ หรือหักค่าใช้จ่ายตามจริง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน โรงแรม และค่าใช้จ่ายจำเป็นอื่นๆ
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 15วัน ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ที่ชำระแล้วทั้งหมด
- กรณีมีเหตุยกเลิกทัวร์ โดยไม่ใช่ความผิดของบริษัททัวร์ เช่น มีนโยบายห้ามการเข้าออกของแต่ละประเทศ หรือการยกเลิกเที่ยวบินโดยสายการบิน บริษัทจะเก็บเป็นเครดิตหรือเลื่อนการเดินทางในพีเรียดถัดไปให้กับลูกค้า โดยยึดตามนโยบายของสายการบินและโรงแรม และไม่สามารถคืนเงินได้ทุกกรณี

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ความรับผิดชอบใด ๆ ทั้งสิ้นในกรณีดังต่อไปนี้

- หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวน, การปิดด่าน, ภัยธรรมชาติ หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองหรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศ ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
- หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
- หากเกิดทรัพย์สินสูญหายจากการโจรกรรมและ/หรือ เกิดอุบัติเหตุสูญหายที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ หากท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่ว่าจะด้วยเหตุใดก็ตาม ไม่สามารถนำมาเลื่อนวันเดินทางหรือคืนเงินได้
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานอย่างน้อย 6 เดือน บริษัทฯไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางออกนอกประเทศได้

เงื่อนไขสำคัญอื่น ๆ ที่ควรทราบก่อนการเดินทาง

- คณะจะสามารถออกเดินทางได้ตามจำเป็นต้องมีขั้นต่ำ อย่างน้อย 25 ท่าน หากต่ำกว่ากำหนด คณะจะไม่สามารถเดินทางได้ หากผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คณะเดินทางได้ ทางบริษัทฯยินดีที่จะประสานงาน เพื่อให้ทุกท่านเดินทางตามความประสงค์ต่อไป

UPDATE 26 JAN 2026



- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทาง หรือ เลื่อนการเดินทางไปในพีเรียดวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัท จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้าเพื่อวางแผนการเดินทางใหม่อีกครั้ง ทั้งนี้ ก่อนคอนเฟิร์มผลงาน กรุณาติดต่อ เจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษทุกครั้งหากท่านผลงานแล้วไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้
- กรณีที่ท่านต้องออกบัตรโดยสารภายใน (ตัวภายในประเทศ เช่น ตัวเครื่องบิน , ตัวรถทัวร์ , ตัวรถไฟ) กรุณาติดต่อสอบถามเพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทุกครั้ง และควรจองบัตรโดยสารภายในที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ เพราะมีบางกรณีที่สายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือ เวลาบิน โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับฤดูกาล สภาพภูมิอากาศ และ ตารางบินของท่าอากาศยานเป็นสำคัญเท่านั้น สิ่งสำคัญ ท่านจำเป็นต้องมาถึงสนามบินเพื่อเช็คอินก่อนเครื่องบิน อย่างน้อย 5 ชั่วโมง โดยในส่วนนี้หากเกิดความเสียหายใดๆ บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นใด ๆ ทั้งสิ้น
- อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงไฟล์ทบิน จากสายการบิน จะแจ้งให้ท่านทราบอีกครั้งก่อนการเดินทาง
- กรณีที่ท่านเป็นอิสลาม ไม่ทานเนื้อสัตว์ หรือ แพ้อาหารบางประเภท กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น ใช้วีลแชร์ (WHEEL CHAIR) กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือตั้งแต่ที่ท่านเริ่มจองทัวร์ เพื่อให้ทางบริษัทประสานงานกับสายการบินเพื่อจัดเตรียมล่วงหน้า กรณีมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง
- กรุณาส่งรายชื่อผู้เดินทาง พร้อมสำเนาหน้าแรกของหนังสือเดินทางทุกท่านให้กับเจ้าหน้าที่หลังจากชำระเงินกรณีที่ท่านเดินทางเป็นครอบครัว (หลายท่าน) กรุณาแจ้งรายนามผู้โดยสารกับเจ้าหน้าที่ให้ทราบ
- กรณีที่ออกบัตรโดยสาร (ตัว) เรียบร้อยแล้ว มีรายละเอียดส่วนใดผิดพลาด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง หากท่านไม่ดำเนินการส่งสำเนาหน้าแรกของหนังสือเดินทางให้ทางบริษัทเพื่อใช้ในการออกบัตรโดยสาร
- หลังจากท่านชำระค่าทัวร์ครบตามจำนวนเรียบร้อยแล้ว ทางบริษัทจะนำส่งใบนัดหมายและเตรียมตัวการเดินทางให้ท่านอย่างน้อย 3 หรือ 7 วัน ก่อนออกเดินทาง
- อัตราทัวร์นี้ เป็นอัตราสำหรับบัตรโดยสารเครื่องบินแบบหมู่คณะ (ตัวกรุ๊ป) ท่านจะไม่สามารถเลื่อนไฟล์ท วัน ไป หรือ กลับส่วนใดได้ จำเป็นจะต้องไป และ กลับ ตามกำหนดการเท่านั้น หากต้องการเปลี่ยนแปลงกรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- ทางบริษัทไม่มีนโยบายจัดคูนอนให้กับลูกค้าที่ไม่รู้จักกันมาก่อน เช่น กรณีที่ท่านเดินทาง 1 ท่าน จำเป็นต้องชำระค่าห้องพักเดี่ยวตามที่ระบุ
- หนังสือเดินทาง หรือ พาสปอร์ต ต้องมีอายุใช้งานได้คงเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน ณ วันกลับ
- ฤดูหนาวในต่างประเทศ มีข้อควรระวัง สภาพอากาศจะมีดีเร็วกว่าปกติ สีโมงเย็นก็จะเริ่มมีดีแล้ว สถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ จะปิดเร็วกว่าปกติ ประมาณ 1-2 ชม. การเดินทางควรเผื่อเวลาให้เหมาะสม และ หากมีสถานที่ท่องเที่ยวกลางแจ้ง เวลาเดินทางบนหิมะ อาจลื่นได้ต้องใช้ความระมัดระวังในการเดินเป็นอย่างสูง หรือ ใช้รองเท้าที่สามารถเดินบนหิมะได้ แวนกันแดดควร เมื่อแสงแดดกระทบหิมะจะสว่างสะท้อนเข้าตา อาจทำให้ระคายเคืองตาได้
- ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงโปรแกรมได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากฤดูกาล สภาพภูมิอากาศ เหตุการณ์ทางการเมือง การล่าช้าของสายการบิน เงื่อนไขการให้บริการของรถในแต่ละประเทศ เป็นต้น โดยส่วนนี้ทาง

UPDATE 26 JAN 2026



บริษัทจะคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ หากกรณีที่จำเป็นจะต้องมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ทางบริษัทจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

- เนื่องจากการเดินทางท่องเที่ยวในครั้งนี้ เป็นการชำระแบบเหมาจ่ายขาดกับบริษัทตัวแทนในต่างประเทศ ทางบริษัทจึงขอสงวนสิทธิ์ ไม่สามารถขอรับเงินคืนได้ในบริการบางส่วน หรือ ส่วนใดส่วนหนึ่งที่ท่านไม่ต้องการได้รับการบริการ หากระหว่างเดินทาง สถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่าน เนื่องจากทางบริษัทได้ทำการจองและถูกเก็บค่าใช้จ่ายแบบเหมาจ่ายไปแล้ว
- กรณีที่ท่านถูกปฏิเสธการเดินทางเข้าเมือง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ ค่าใช้จ่ายที่จะเกิดขึ้นตามมา และ จะไม่สามารถคืนเงินค่าทัวร์ที่ท่านชำระเรียบร้อยแล้วไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง
- หากวันเดินทาง เจ้าหน้าที่สายการบิน หรือ ด่านตรวจคนออก และ เข้าเมือง ตรวจพบ หนังสือเดินทาง (พาสปอร์ต) ของท่านชำรุดแม้เพียงเล็กน้อย เช่น เปียกน้ำ ขาดไปหน้าใดหน้าหนึ่ง มีหน้าใดหน้าหนึ่งหายไป มีกระดาษหน้าใดหน้าหนึ่งหลุดออกมา มีรอยแยกระหว่างสันของเล่มหนังสือเดินทาง เป็นต้น ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น ทางสายการบิน หรือ เจ้าหน้าที่ด่านตรวจคนออก และ เข้าเมือง มีสิทธิ์ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางต่อไปได้ ดังนั้น กรุณาตรวจสอบ และ ดูแล หนังสือเดินทางของท่านให้อยู่ในสภาพดีอยู่ตลอดเวลา ขณะเดินทาง กรณีชำรุด กรุณาติดต่อกรมการกงสุลกระทรวงการต่างประเทศเพื่อทำหนังสือเดินทางฉบับใหม่ โดยใช้ฉบับเก่าไปอ้างอิง และ ยืนยันด้วย พร้อมกับแจ้งมาที่บริษัทเร็วที่สุด เพื่อยืนยันการเปลี่ยนแปลงข้อมูลหนังสือเดินทาง หากท่านได้ส่งเอกสารมาที่บริษัทเรียบร้อยแล้ว กรณีที่ยังไม่ (ตัวเครื่องบิน) ท่านสามารถเปลี่ยนแปลงได้ไม่มีค่าใช้จ่าย แต่หากออกบัตรโดยสาร (ตัวเครื่องบิน) เรียบร้อยแล้ว ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ซึ่งโดยส่วนใหญ่ตัวเครื่องบินแบบกรู๊ปจะออกก่อนออกเดินทางประมาณ 14-20 วัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับกระบวนการและขั้นตอนของแต่ละคณะ
- เกี่ยวกับที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากบัตรโดยสาร (ตัว) เป็นลักษณะของคณะ (กรู๊ป อัตรพิเศษ) สายการบิน ขอสงวนสิทธิ์ในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบิน กรณีลูกค้าเดินทางด้วยกัน กรุณาเช็คคอนพร้อมกัน และ สายการบินจะพยายามที่สุดให้ท่านได้นั่งด้วยกัน หรือ ใกล้กันให้มากที่สุด
- ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับห้องพักในโรงแรมที่พัก เนื่องจากการวางแผนแบบห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องพักเดี่ยว (SINGLE) และห้องคู่ (TWIN/DOUBLE) และ ห้องพักแบบ 3 ท่าน (TRIPLE) จะแตกต่างกัน บางโรงแรม ห้องพักแต่ละแบบอาจจะอยู่คนละชั้นกัน (ไม่ติดกันเสมอไป)
- ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
- มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆทั้งสิ้นแทนบริษัทผู้จัด นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
- บริษัทขอสงวนสิทธิ์ ในการไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน , การยกเลิกบิน , การประท้วง , การนัดหยุดงาน , การก่อการจลาจล , ภัยธรรมชาติ , การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัท
- บริษัทขอสงวนสิทธิ์ ในการไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายระหว่างการเดินทาง ไม่ว่าจะกรณีใดๆก็ตาม และ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริง กรณีท่านลืมสิ่งของไว้ที่โรงแรมและจำเป็นต้องส่งมายังจุดหมายปลายทางตามที่ท่านต้องการ

UPDATE 26 JAN 2026



บริษัท คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

ใบอนุญาตเลขที่ 11/07345

คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

Office: 02-1167399

Hotline: 094-428-2479

E-mail: theconcepttravel@gmail.com

Website: www.theconcepttravel.com



theconcepttravel



@concepttravel



- รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทอีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม

เมื่อท่านชำระเงินค่าทัวร์ให้กับทางบริษัทฯแล้วทางบริษัทฯถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงทั้งหมดนี้แล้ว

**** ขอขอบพระคุณทุกท่าน ที่มอบความไว้วางใจ ให้เราบริการ ****

UPDATE 26 JAN 2026

ผ่านการรับรองจาก



Registered

ใบอนุญาตเลขที่ 11/07345

เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0105556051550

บริษัท คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด

105/131 นวมินทร์ 57 แขวงคลองจั่น เขตบึงกุ่ม
กรุงเทพมหานคร 10240



คอนเซ็ปต์ ทราเวล จำกัด